

Jaarverslag 2025

Small Miracles

Inhoud

1. Inleiding
2. Visie en Missie
3. Resultaten 2025
4. Verslag van de werkzaamheden
5. Organisatie
6. Beleid
7. Financiële verantwoording
8. Afsluiting



1. INLEIDING

Voor u ligt een nieuw jaarverslag van de Stichting Small Miracles, het verslag over het jaar 2025.

We kijken terug op een jaar waarin de oorlog in Oekraïne nog steeds voortduurde. Het alles overheersende verlangen is, dat de oorlog mag stoppen en er vrede komt in het land.

Veel Oekraïners die gevlucht zijn, naar een ander deel van het land of naar het buitenland, staan al jaren in een wachtstand. Kunnen ze ooit terug? Niemand weet hoe de toekomst er uit zal zien.

In het westen van Oekraïne, het deel van de Transkarpaten waar Jurjen en Ruth Knot werken, zijn geen gevechten. Maar ook hier kunnen de drones komen, zijn er militairen op straat, zijn er begrafenissen van omgekomen dorpsgenoten. Van de Roma-kampen zijn ook veel bewoners naar het buitenland vertrokken.

We zien veel onvolledige gezinnen of kinderen bij grootouders. De onzekerheid en moedeloosheid is bij de Oekraïners volop aanwezig.

Als bestuur in Nederland volgen we de situatie en ondersteunen we Jurjen en Ruth waar we kunnen. We konden zelfs opnieuw een hulpreis organiseren met een groep van 30 personen. Best een wonder!

Wij zijn zeer gezegend met alle steun van sponsors en donateurs. Velen zien de noodzaak van dit barmhartigheidswerk in en zijn onder de indruk van de passie en het werktempo van Jurjen en Ruth. Er wordt met gulle hand gegeven in collectes en andere donaties.

Wij zijn dan ook onze sponsors en donateurs enorm dankbaar voor al hun bijdragen in de vorm van gebed, geld en goederen. Zonder hun steun en zonder de zegen van God kunnen wij niets doen!

Bestuur Small Miracles – April 2026

*“Wij geloven dat we gezegend door God een zegen mogen zijn voor anderen en dat er hierdoor, in deze tijd, nog (kleine) wonderen mogen gebeuren.
Vandaar de naam van onze stichting: Small Miracles.”*

2. VISIE EN MISSIE

Visie

Wonderen bestaan! Ook kleine wonderen voor kansarme kinderen in Oekraïne. Wij zijn ervan overtuigd dat onderwijs en liefdevolle zorg kinderen meer perspectief geeft op een betere toekomst.

Missie

Stichting Small Miracles wil de onderwijsachterstand van kansarme bevolkingsgroepen in de Transkarpaten (Oekraïne) verbeteren en armoede terugdringen. Wij stimuleren het ontdekken en ontwikkelen van talenten en begeleiden kwetsbare bevolkingsgroepen, vanuit de liefde van Jezus Christus.

Doelgroep

Onze doelgroep bestaat uit de kansarme bevolkingsgroepen in de Transkarpaten (Oekraïne), in het bijzonder weeskinderen, kinderen met een beperking en de Roma-kinderen.

Onze manier van werken

Doordat Jurjen en Ruth ter plaatse zijn, houden we de lijnen kort. Geld van donateurs en sponsors wordt altijd in overleg met hen uitgegeven en goed verantwoord. Naast een ANBI-status is er ook een CBF Keurmerk toegekend aan de Stichting.

Ruth en Jurjen faciliteren en coördineren evangelisatie, educatie en sport bij de Roma-bevolking. Omdat de mogelijkheden vanwege de oorlog beperkt zijn, ligt de focus nu op het kindertehuis in Nagydobrony. Dit tehuis wordt op allerlei manieren ondersteund, zeker nu het aantal kinderen enorm is gegroeid.

De lokale bevolking wordt zoveel mogelijk betrokken bij de diverse activiteiten.

In Nederland ondersteunt het bestuur het werk van Jurjen en Ruth, samen met familie, vrienden en donateurs, door het inzamelen van financiële middelen en goederen.

We geven voorlichting over het werk in Oekraïne en stimuleren de betrokkenheid van jongeren door het organiseren van reizen.



Klusgroep uit Meppel oktober 2025

3. RESULTATEN 2025

Jurjen en Ruth Knot woonden het hele jaar met hun gezin in een appartement op het terrein van het kindertehuis 'De barmhartige Samaritaan'. Ze zijn nauw betrokken bij de hoofdleiding van het tehuis en werken mee als begeleider in de groepen. In de zomer van 2025 werden er o.a. enkele zomervakantieweken georganiseerd bij het kindertehuis.

Het aantal kinderen in het kindertehuis is in 2025 flink toegenomen, van 124 naar 169 kinderen. Naast meisjes wonen er inmiddels ook 30 jongens.

Het werk op de Roma-kampen is afgenomen, doordat veel mensen zijn vertrokken naar het buitenland. Jurjen had regelmatig telefonisch contact met de leiding op de kampen of hij ging erlangs om de mensen moed in te spreken en praktische hulp te bieden met kleding, voedsel en stookhout.

Jurjen was ook tot steun voor andere organisaties met advies of bemiddeling of door bij hun project poolshoogte te nemen, omdat deze organisaties zelf niet ter plaatse konden of wilden gaan kijken.

De contacten met enkele studenten in Debrecen, Hongarije werden voortgezet. Zij werden ook financieel ondersteund.

In Nederland is Small Miracles meer bekend geworden en in een aantal kerkgenootschappen werd er gecollecteerd voor de stichting. We hebben enkele keren voorlichting kunnen geven.

Een grote scholengemeenschap in Zwolle had een zeer succesvolle sponsoractie voor de brugklassen, met daarin verbonden een Nacht van Betekenis. De opbrengst is bestemd voor een multifunctioneel gebouw bij het kindertehuis. Jurjen en Ruth kwamen speciaal voor deze actie naar Nederland.

Een groep sponsoren in het midden van ons land heeft geld bijeengebracht voor een zogenaamd Groenproject. Het bleek urgent om het aantal zonnepanelen en batterijen bij het kindertehuis, de dagopvang en het lyceum fors uit te breiden vanwege de instabiliteit van het elektriciteitsnet.

In de herfstvakantie is er door de werkgroep Meppel voor Oekraïne een jongerenreis naar Oekraïne gehouden. Zij hebben daar kluswerk gedaan en met de kinderen in het kindertehuis sport- en spelactiviteiten.

We zijn dankbaar dat we met steun en betrokkenheid van velen en met de zegen van God veel hebben kunnen doen in het voorbije jaar, ondanks de voortdurende staat van oorlog in Oekraïne.

Gesponsorde zonnepanelen en batterijen



4. VERSLAG VAN DE WERKZAAMHEDEN

Situatie vanwege de oorlog

De oorlog tussen Oekraïne en Rusland duurde in 2025 het hele jaar voort. De jacht op mannen bleef doorgaan, wat een grote invloed had op het dagelijks leven. Oekraïne stond er economisch al nooit goed voor en door de oorlog is dit alleen nog maar verslechterd. De gevolgen van de oorlog waren dagelijks te zien. Veel families hadden te maken met verdriet en of onzekerheid over de terugkeer van hun geliefden. De mannen die niet gevlucht waren, liepen gevaar en bewogen zo weinig mogelijk. Er waren periodes dat de mannen binnen de dorpen helemaal niet op straat konden zijn en daardoor niet naar hun werk konden.

In het westen van het land kregen ze ook te maken met droneaanvallen. De Russische aanvallen op elektriciteitscentrales hadden grote impact op het dagelijkse leven. Soms duurden de periodes zonder stroom wel een hele dag. Dit maakte dat men overal koortsachtig op zoek is gegaan naar generatoren of naar zonnepanelen en batterijen om de zonne-energie op te slaan.

Educatie kansarme kinderen/ Roma-kampen

Ook op de Roma-kampen zijn veel mensen weggegaan, gevlucht naar andere landen of een ander deel van het land. Scholen werden gesloten of samengevoegd, waardoor kinderen verder van huis naar school moesten. Vaak zagen ouders daar geen kans toe, zodat kinderen helemaal niet naar school gingen.

Op het kamp in Nagydobrony brak in januari 2025 brand uit. Een huisje is volledig afgebrand, gelukkig waren er geen persoonlijke slachtoffers, maar wel een heel gezin dakloos. Small Miracles kon helpen met materialen om het weer op te bouwen.

Er konden op de ROMA-kampen wel wekelijks kerkdiensten en/of Bijbelstudies gehouden worden. Evangelist Béla was daarbij een constante factor.



Brand op het Romakamp

Ondersteuning in het dorp Nagydobrony

Jurjen en Ruth gaven hulp waar ze konden en spraken mensen moed in of zorgden voor voedselpakketten. Tot in de wijde omtrek werd hun hulp ingeroepen en vaak kon er ook hulp geboden worden.

In Nagydobrony hadden Jurjen en Ruth goed contact met de burgemeester en de gemeenteraad. Voor de mensen in nood wilde de bevolking graag een gaarkeuken openen. Voor vele onderdelen was al geld toegezegd, maar er ontbrak nog een gedeelte. Concreet werd hulp gevraagd voor een toiletgroep met wasbakken, toiletten en een douche. Hierin kon Small Miracles voorzien. In de winter van 2025/2026 is de gemeente ook daadwerkelijk gaan koken voor de dorpelingen in nood.

Kindertehuis `de Barmhartige Samaritaan` in Nagydobrony

Vanwege de oorlogssituatie is de focus van het werk verlegd naar het kindertehuis 'de Barmhartige Samaritaan'. Samen met de directeur Andrea werden Jurjen en Ruth ingezet voor de dagelijkse leiding.

Het kindertehuis heeft een groot terrein, aan de rand van het dorp, met verschillende woongebouwen. Voor de veiligheid bleven de hekken gesloten en deden bewakers hun werk.

In juli woedde er een forse storm in het gebied waarbij veel bomen om gingen en een groot deel van het hekwerk en speeltoestellen werd beschadigd. Het hekwerk is in oktober door de klusgroep uit Meppel grotendeels vernieuwd, een monsterklus!

In het najaar werd door enkele particuliere donateurs een kippenschuur gebouwd en daarin zijn 700 kippen ondergebracht. De eieren zijn of voor eigen gebruik en voor de verkoop.

Energievoorziening

Met een aantal bevriende stichtingen en personen in Nederland hebben Jurjen en Ruth in maart om tafel gezeten om een 'Groenproject' op te zetten, voornamelijk voor het kindertehuis. Er is veel stroom nodig om voor iedereen te koken, de wasmachines draaien ook dagelijks, de administratie heeft stroom nodig en ook de jongeren die bijv. hun schoolwerk moeten doen. Er was regelmatig maar een paar uren stroom van het net, zodat er een sterke oproep was om het aantal zonnepanelen en batterijen drastisch uit te breiden. Dankzij veel inzet kon dit gerealiseerd worden. Alleen al in de maand juli bespaarden ze hierdoor 1500 euro!

Toename aantal kinderen

Het kindertehuis begon in januari 2025 met 124 kinderen, ten opzichte van 2022 al een toename van 42. Van januari tot en met augustus waren er 130 wisselingen. Eind augustus waren er 154 kinderen.

In de zomervakantie overleed plotseling een bewoonster. Dit was de bewoonster met een beperking die het langst in het kindertehuis woonde. Haar overlijden had een enorme impact op de groep en op de begeleidsters. Er was rouw en verdriet merkbaar bij ieder. Op die momenten is weer extra voelbaar dat het kindertehuis eigenlijk één heel groot gezin is.

Alle kinderen waren vanaf 1 juni tot 1 september vrij van school. Jurjen en Ruth hebben verschillende weken georganiseerd bij het kindertehuis, zoals een Bijbelweek en sportweken. Ook namen een aantal oudere meisjes deel aan externe zomerkampen.

Vanaf 1 september 2025 gingen 95 kinderen dagelijks naar (kleuter)school, waarvan er 80 elke dag gehaald en gebracht moeten worden. Er waren op 31 augustus 39 kinderen onder de 6 jaar die (nog) niet naar school gaan. Ook de 17 meisjes met handicap gaan niet naar school. Er woonden door de week 15 meisjes intern in verschillende scholen, waaronder het gereformeerde lyceum. Door de groei van het aantal kinderen en doordat er enkele begeleiders vertrokken waren er geregeld personeelsproblemen. Gelukkig konden drie nieuwe begeleidsters in september starten.

In het 2^e gebouw is een andere indeling gemaakt en zijn verschillende ruimtes opgeknapt, zodat hier vanaf april twee groepen jongens konden worden gehuisvest. Zij kregen ook vaste, eigen begeleiding. In het hoofdgebouw verblijven nu weer voornamelijk meisjes, en de jongste jongetjes (10 jongens tot max. 5 jaar oud).



Jongensgroep kindertehuis

In de laatste maanden van het jaar waren er ook nog weer veel mutaties.

In 2025 zijn er 111 kinderen nieuw gekomen, 66 kinderen zijn weggegaan. In totaal waren er op 31 december 2025 169 kinderen gehuisvest!

Nacht van Betekenis – sponsoractie

In februari ging het sponsorproject op de scholengemeenschap Greijdanus in Zwolle van start. In ruim 30 brugklassen werd door een aantal mensen uit Meppel voorlichting gegeven over het werk van Small Miracles. Daarna gingen de leerlingen op pad om sponsors te zoeken door diverse activiteiten te doen en om hun familie geld te laten geven. Alle brugklassers mochten eind maart meedoen met de Nacht van Betekenis.

Ze verbleven een nacht op school waar hen allerlei workshops, muziek en sport werden aangeboden. 's Ochtends om 8.00 uur was de afsluiting en werd de opbrengst bekendgemaakt, die ruim € 60.000 bedroeg. Dit geld zal worden gebruikt om in Oekraïne een multifunctioneel gebouw op te zetten op het terrein van het kindertehuis. De bedoeling is dat hierin dan te zijner tijd activiteiten plaatsvinden die nu nog in het hoofdgebouw gebeuren, zoals vieringen, dans en sport. Dit is nodig omdat er nu ruimte te kort is om met alle

bewoners van het kindertehuis gezamenlijke vieringen of activiteiten te houden. Door dit nieuwe gebouw kan dit in de toekomst wel.

Een bouwbedrijf dat veel ervaring heeft met circulair bouwen is hier nauw bij betrokken. Er is een werkgroep gevormd om voor elkaar te krijgen dat een gebouw dat in Nederland wordt gedemonteerd, naar Oekraïne te transporteren en daar weer op te bouwen voor hergebruik. De plannen vorderen gestaag.

Schets nieuw gebouw



Evangelisatie

Met de tieners uit het kindertehuis had Jurjen regelmatig gesprekken en Bijbelstudie. Er werden twee bijbelweken georganiseerd voor de kinderen van het kindertehuis. De tieners uit het kindertehuis hebben geholpen bij vakantie-bijbelweken onder de ROMA bevolking.

Net als veel anderen hebben ook deze meiden hun vragen en worstelingen met het geloof en de zin van lijden en oorlog. We weten niet overal antwoorden op en ook Jurjen en Ruth hebben die intentie niet. Wel kunnen ze een luisterend oor en troost bieden. De meiden weten dat ze altijd met hun verdriet of moeite bij Jurjen en Ruth terecht kunnen, in dat vertrouwen kunnen ze meestal weer verder.

De evangelist Béla heeft in 2025 op veel plekken trouw gediend tussen de Roma's. Gemeenten waar hij al jaren voorgaat als voorganger, werden in 2025 trouw bezocht. Ook begon hij voor de kinderen op de pré-scholen op 3 kampen wekelijks een Bijbel uur met muziek en zang. Op een ander kamp organiseerde hij kerkdiensten op woensdagmiddagen.



Br. Horvat Béla met Jurjen

Door Small Miracles werden 2 theologiëstudenten ondersteund. Zij studeren in Debrecen in Hongarije aan de Theologische Universiteit. Zij spreken hun dankbaarheid uit over de ondersteuning in 2025:

Adam Hete: "Ik wil u vanuit het diepste van mijn hart bedanken voor alle hulp die u mij in de afgelopen periode heeft gegeven. Uw steun voor mijn studie, huisvesting en levensonderhoud in Debrecen heeft mij enorm veel zekerheid en rust gegeven. Zonder deze steun zou het voor mij veel moeilijker zijn geweest om rond te komen. Ik ben nu een masterstudent en volg momenteel mijn laatste semester in Debrecen, voordat ik mijn theologische studie afrond. Ik bereid me voor op een roeping tot predikant. Mijn gemiddelde cijfer is een 8, waar ik trots op ben en wat hopelijk ook laat zien dat ik mijn studie en toekomstige bediening serieus neem. Ik wil mijn oprechte dankbaarheid uitspreken, niet alleen voor de financiële steun, maar ook voor het vertrouwen die deze steun voor mij betekent. Nogmaals dank voor alles wat u voor mij hebt gedaan".

Stefanec Bianka: "Het jaar 2025 was, God zij dank, buitengewoon betekenisvol. Terugkijkend zie ik hoeveel kansen ik heb gehad om te groeien in mijn geloof en mij zowel in mijn studie als in mijn persoonlijke leven te ontwikkelen. Ik heb actief kunnen deelnemen aan de geloofsactiviteiten van de universiteit. In de zomer van 2025 heb ik meegewerkt aan de Bijbelweek van mijn thuisgemeente in Oekraïne door o.a. spelletjes te organiseren en Bijbelverhalen te vertellen. Het is bijzonder om te beseffen dat ik ooit zelf een van de kinderen was die een vakantiebijbelweek meemaakte en nu mag ik daaraan meewerken. Uw steun is van grote hulp geweest bij het succesvol afronden van het eerste deel van mijn theologische studie. Ik denk altijd met dankbaarheid aan u en ik zal ernaar blijven streven het vertrouwen dat u in mij hebt gesteld waar te maken".

Sport en spel/ Muziek en dans

Projecten met sport en spel konden in 2025 voornamelijk op het terrein van het kindertehuis of gymnasium uitgevoerd worden. Er is een basketbalveld en er zijn fitness apparaten buiten. Ook zijn er weer (tweedehands) fietsen aangeschaft en ander buitenmateriaal. Als gevolg van de oorlog werden veel sporttoernooien en wedstrijden afgelast, maar op het terrein van het kindertehuis konden wel een aantal wedstrijden doorgaan. Er werd ook gestimuleerd dat kinderen deelnamen aan dans en muzieklessen, daarvoor kwam een vakdocent naar het kindertehuis. Er werd graag en veel gezongen en gedanst, waarbij de oudere meisjes de jongere kinderen meenamen in hun enthousiasme.

Hetyen – Elim, dagopvang voor mensen met een beperking

Dit tehuis is in januari 2025 van start gegaan met 25 deelnemers en 11 medewerkers. Het tehuis kon onder dank aan God dit jaar zonder problemen functioneren. Brandstof, elektriciteit, voedsel en de nodige hulpmiddelen voor begeleiding waren aanwezig.

Stijgende energierekeningen en weinig inkomen maakten het leven voor gezinnen met een kind met een beperking zwaar, omdat de moeder in veel gevallen niet kon werken. Ze krijgen geen overheidssteun en in veel gevallen wordt de man en vaak kostwinner zelfs weggehaald om in militaire dienst te gaan. Veel gezinnen hebben zorgen om hun zoon, vader of echtgenoot die in het leger of in het buitenland verbleef. Als een dienstplichtig familielid wel thuis was, moest hij zich in veel gevallen verstoppen vanwege de toenemende verplichte dienstplicht. Hij kon daardoor geen werk aannemen.

Geestelijke zorg voor de medewerkers was van het grootste belang.

In augustus woedde er een zware storm in de Transkarpaten, zo ook in Hetyen. Het dak van de Élim Otthon werd op verschillende plaatsen afgerukt en dakpannen braken los. Aan één kant moest het hele dak opnieuw worden bedekt. Gelukkig hebben ze de reparaties kunnen voltooien.

In maart 2025 werd een carnavalsfeest gehouden. Eind mei organiseerden ze een sportdag voor de deelnemers. Naast de gewone dagelijkse activiteiten hebben vele andere programma's het dagelijks leven van de kinderen en jongeren verrijkt. In juli was het tehuis Elim opnieuw gastheer voor het bijbelkamp van de plaatselijke kerk, waaraan ook de deelnemers van het tehuis actief deelnamen. In december vierden ze Kerst samen met familieleden en genodigde gasten.

Er is dankbaarheid dat de collega's ondanks alle moeilijkheden, trouw zijn en in Transkarpatië zijn gebleven. Ook zijn ze dankbaar voor de kinderen die door hun ouders aan hen werden toevertrouwd. Zij spreken hun dankbaarheid uit aan allen die met hun financiële middelen bijdroegen aan het werk van Élim Otthon.

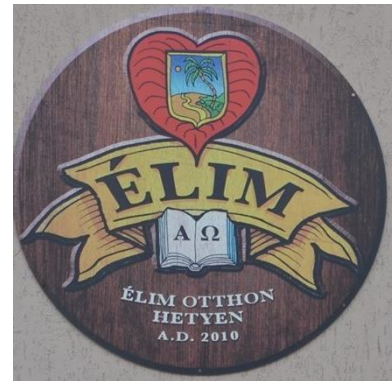
Ook hier was de stroomvoorziening een probleem. Er waren wel zonnepanelen, maar geen batterijen om energie op te slaan. Small Miracles heeft hier in 2025 een bijdrage aan kunnen leveren.

Gereformeerd Lyceum in Nagydobrony

Er waren goede contacten met dit lyceum waar ook 15 meisjes uit het kindertehuis naar school gingen. Een gedeelte van de leerlingen verbleven daar de hele week (inclusief slapen) en kwamen in het weekend naar huis.

Het is een grote uitdaging om te stimuleren dat de meisjes een beroepsopleiding gaan volgen. Soms gingen zij hiervoor naar Hongarije, waar Jurjen contact met hen onderhield.

Het lyceum is ook geholpen met zonnepanelen en/of batterijen voor de stroomopslag.



Meppel voor Oekraïne

Meppel voor Oekraïne (MvO) is een werkgroep die onder het bestuur van Small Miracles opereert. Zij nemen initiatieven tot klusreizen en inzamelacties om deze te bekostigen. De eindverantwoordelijkheid van hun activiteiten ligt bij het bestuur. Deelname aan een reis naar een land in oorlog gebeurt op eigen risico van de deelnemers, die hiervoor een formulier ondertekenen. Ook de gedragscode werd ondertekend door de deelnemers. Voor een reis zorgt MvO voor een gedetailleerd draaiboek.

Van 25 oktober tot 2 november 2025 reisde een groep van 32 personen uit Meppel in vijf busjes via Hongarije naar Oekraïne. De chauffeurs wisselden elkaar af in de 24 uur durende reis. De deelnemers varieerden in leeftijd van 16 tot 68 jaar en zij bekostigden hun reis en verblijf zelf. Met Jurjen was vooraf uitvoerig besproken wat de deelnemers konden gaan doen in Oekraïne. De grootste klus was het hek om het terrein opknappen. Dit hek had achterstallig onderhoud en was flink beschadigd door de storm. Het hek is grotendeels vernieuwd en met vereende krachten in de verf gezet.

Ook werden er ongeveer 100 bomen geveld, een kantoor behangen en een slaapkamer voor de nachtdienst gebouwd.



De kinderwerkgroep ging knutselen, spelletjes doen, een zeskamp organiseren, dansen en spelen met de kinderen. Ook hebben ze voedselpakketten samengesteld en uitgedeeld op een zigeunerkamp. Veel gebeurde in en om het kindertehuis in Nagydobrony. De deelnemers sliepen in de gastenkamers van het lyceum en hadden 's avonds gelegenheid voor sport en spel.

Tijdens de voorbereidingen was er steeds het voorbehoud van de veiligheid in verband met de oorlog, maar op 25 oktober 2025 konden ze toch gaan. Moe, maar voldaan en vol indrukken kwamen de deelnemers na een intensieve week veilig terug in Nederland.



Jongeren uit Nederland klussen en spelen

Promotie en voorlichting

Verschillende kerken in Nederland hebben een collecte op het jaarrooster staan voor onze stichting en daarbij boden we een filmpje of PowerPointpresentatie aan ter ondersteuning. 7 Kerken aan de Vaart, waaronder Klazienaveen en Nieuw Amsterdam, hadden een 40-dagen-project, waarvan zij de opbrengst aan Small Miracles schonken.

Op een Ontmoetingsdag in Heemse stonden we met een promotietafel.

In 2025 brachten we 3x een nieuwsbrief uit met een update en foto's van de activiteiten in Oekraïne en Hongarije. De Nieuwsbrief werd gestuurd naar ongeveer 400 mailadressen en ook geplaatst op onze website. Met het magazine 'Trots op' konden we de samenwerking voortzetten. In alle edities werd een artikel met foto's geplaatst over Small Miracles. De edities verschenen in de gemeenten Meppel, Zwartewaterland, De Wolden, Staphorst, Sint Jansklooster/Genemuiden en Nieuwleusen.

Opslag, inzameling en transport goederen

We konden blijven beschikken over de opslag bij een boerderij in Koekange.

Regelmatig kregen we speelgoed, kinderkleding of fietsen aangeboden die hier werden opgeslagen tot er een transport gerealiseerd kon worden. Er is er een inzameling geweest van verzorgingsproducten en dit is door de klusgroep uit Meppel in oktober meegenomen.

Contacten met andere hulporganisaties

Jurjen werd geregeld benaderd door andere hulporganisaties om advies, bemiddeling of om bij hun project te gaan kijken. Voor veel organisaties was het reizen naar Oekraïne niet mogelijk vanwege de oorlog.

In Nederland zijn veel kerken of verenigingen die een project in Oekraïne hebben. Met verschillende van hen werd samengewerkt, met name waar het een transport betrof.

Jurjen onderhield deze contacten vanuit Oekraïne, maar ook bij bezoeken aan Nederland bezocht hij contactpersonen. Sommige van deze projecten sponsorden Small Miracles financieel met een gift of door middel van een actie.



Tijdens een kort verblijf in Nederland in maart heeft Jurjen ook de contacten met de Stichting HOE verstevigd.

Rouveen Helpt Oost Europa (RHOE) is een zelfstandige werkgroep in Rouveen met verschillende projecten in Oekraïne. In juni 2025 zijn 10 dames van deze werkgroep naar het kindertehuis gereisd en hebben daar klus- en kinderactiviteiten gedaan.

Bestuur

Het bestuur heeft in 2025 8x vergaderd en bestond uit 5 personen. De voorzitter Martin Tempelman heeft vanwege een bestuursfunctie in zijn kerkelijke gemeente het voorzitterschap neergelegd.

Vanaf augustus 2025 is Klaas Wieringa de voorzitter. Bram Melse werd penningmeester en in december trad Mattie van Til toe als bestuurslid.

In maart 2025 werd een donateursavond gehouden met ongeveer 40 personen. Het was een interessante avond waarop Jurjen en Ruth aanwezig waren en veel informatie gaven over de actuele situatie.



De Stichting heeft een ANBI status en beschikt over de CBF-erkenning.

Sinds 1 januari 2025 is de Erkenningsregeling op een aantal belangrijke punten aangepast. Om duidelijk te krijgen waar men als Stichting staat is door het CBF een self-assessment aangeboden en door het bestuur ingevuld. Hierop zijn een aantal aanbevelingen afgegeven door het CBF. Het bestuur heeft de aanbevolen wijzigingen zoveel mogelijk doorgevoerd.

Met ingang van 2026 zal o.a. gewerkt worden met een meerjarenbegroting en een meerjarenbeleidsplan. Over de Jaarrekening 2025 zal een Samenstellingsverklaring worden aangevraagd. Hiermee heeft het bestuur in 2025 een grote stap in professionaliteit gemaakt.

Stichting Small Miracles is lid van Partin, dit is een belangenorganisatie voor kleine goede doelen. De leden van Partin ondersteunen wereldwijd projecten en werken nauw samen met lokale partners. Er worden toolkits aangeboden via de website over allerlei onderwerpen waar kleine goede doelen mee te maken hebben. Ook worden er webinars georganiseerd.

We volgden met belangstelling de activiteiten van CPOE (Christelijk Platform hulp Oost-Europa), maar hebben geen bijeenkomst bezocht in 2025.



5. ORGANISATIE

Organisatiegegevens

- Registratie Kamer van Koophandel: 01165481
- ANBI-registratie: RSIN 821423861
- Bankrekeningnummer: NL58 ABNA 0572 5069 02
- Website: www.small-miracles.nl
- E-mail: info@small-miracles.nl
- Facebook: <https://www.facebook.com/smallmiracles20>
- YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UC3sA8dTy3SrSn7k14jv3NXA>
- Instagram: https://www.instagram.com/stichting_small_miracles/

Contactgegevens Hongarije/Oekraïne (uitvoering)

Ruth en Jurjen Knot (postadres)
4642 Tornyospálca
Honvéd-utca 95 / Hungary
+31 (0)6 15618106
jurjenknot@hotmail.com

Contactgegevens Nederland (bestuur)

Stichting Small Miracles
Thorbeckelaan 73
7942 CM MEPPEL/ Nederland
+31 (0)6 18490023
info@small-miracles.nl

Bestuur

Voorzitter: Klaas Wieringa
Secretaris: Jeanet van der Veen
Penningmeester: Bram Melse
Lid: Wiechert Eschbach
Lid: Mattie van Til (december 2025)



Rebekka, Ruth, Jurjen, Hanna Knot

Beloningsbeleid

De bestuursleden zijn allen vrijwilligers. Zij krijgen alleen gemaakte onkosten vergoed.
Jurjen en Ruth Knot, de uitvoerders, ontvangen een vrijwilligersvergoeding.

Oprichting stichting

In de zomer van 2008 kwamen Jurjen en Ruth Knot voor het eerst in aanraking met de Transkarpaten, het Hongaarssprekende gedeelte van Oekraïne. Tijdens een werkvakantie mochten zij ouderen en zieken bemoedigen en helpen met het opknappen van woningen.

Vanaf het eerste moment waren zij geraakt door de armoede en beperkte mogelijkheden die de mensen daar hebben. Een jaar later hebben ze een jongerenreis georganiseerd die hen in aanraking bracht met kansarme kinderen. Na een aantal indrukwekkende bezoeken aan enkele Roma-kampen hebben Jurjen en Ruth voor een groep Roma-kinderen een zomerkamp georganiseerd in Hongarije.

De kinderen bleven in hun gedachten en daarom hebben ze in oktober 2009 de Stichting Small Miracles opgericht. In 2015 zijn de contacten met het kindertehuis in Nagydobrony ontstaan en sindsdien geïntensiveerd.

6. BELEID

Plannen voor 2026

- ❖ Activiteiten m.b.t. evangelisatie voortzetten (o.a. vakantiebijbelweken, ondersteuning theologiestudenten, gesprekken/bijbellessen);
- ❖ Ondersteuning educatie voortzetten;
- ❖ Cofinanciering van voedselprojecten (Roma-kampen, kindertehuis, Elim dagopvang, scholen, etc.);
- ❖ Ondersteunen van contacten en activiteiten kindertehuis Nagydobrony (instandhouding, doorontwikkeling);
- ❖ Ondersteuning dagopvang Hetjen (financiën, doorontwikkeling);
- ❖ Begeleiden van kinderen en jongeren (niet-professionele hulpverlening, traumaverwerking);
- ❖ Sport en andere activiteiten organiseren (talentontwikkeling);
- ❖ Klus- of activiteiten reizen naar Hongarije/Oekraïne organiseren;
- ❖ Multifunctioneel gebouw realiseren in samenwerking met Greijdanus Zwolle;
- ❖ Promotieactiviteiten voortzetten.



7. FINANCIËLE VERANTWOORDING

Inkomsten en uitgaven

Als stichting ontvangen we giften van particulieren, kerken en andere stichtingen. Iedere vergadering namen we als bestuur de financiën door en bespraken we plannen en komende uitgaven. We zijn heel dankbaar voor alle steun die we ontvangen. We zien het als bestuur als onze verantwoordelijkheid om de geschonken gelden zo effectief mogelijk te besteden, ten gunste van de mensen in Oekraïne die op het pad van Jurjen en Ruth komen.

Aanbevelingen CBF

Het CBF heeft geadviseerd een meerjarenbegroting en meerjarenbeleidsplan op te zetten. Deze adviezen heeft het bestuur in 2025 opgevolgd.

De financiële controle is verricht door accountantsbureau Avizie. De Jaarrekening/Samenstellingsverklaring over 2025 is opgesteld, waarna aan de penningmeester decharge is verleend.

8. AFSLUITING

Wij hopen en bidden dat God aan Jurjen en Ruth en aan alle betrokkenen in Oekraïne en Nederland gezondheid, volharding en zegen blijft geven om het werk in de Transkarpaten te kunnen uitvoeren. Speciaal blijven we bidden om vrede voor Oekraïne.

Ook bidden we dat God de bestuursleden van de Stichting Small Miracles inzicht blijft geven om aan het werk van de stichting leiding te geven.

Nogmaals spreken we dank uit aan alle sponsors, donateurs en kerken die voor ons bidden en die ons voorzien van financiën, waardoor Jurjen en Ruth in Oekraïne hun werk kunnen voortzetten.

Meppel – Mei 2026



Alle bewoners van het kindertehuis – oktober 2025